



Fold the instructive sheet and put it inside the color box.

Instructive

FRONT

INSTRUCTIVE
YOU MUST PUT IT INSIDE THE COLOR BOX

LUGARES DONDE HACER VALIDA LA GARANTÍA PLACES WHERE TO MAKE THE WARRANTY VALID

BAJA CALIFORNIA | SUCURSAL TIJUANA
AV. LA ENCANTADA, LOTE #5, PARQUE INDUSTRIAL EL FLORIDO II, C.P. 22244, TIJUANA, B.C. TEL.: 66 4969 5100

CHIHUAHUA | SUCURSAL CHIHUAHUA
AV. SILVESTRE TERRAZAS #128-11, PARQUE INDUSTRIAL BAFAR, CARRETERA MÉXICO CUAUHTÉMOC, C.P. 31415, CHIHUAHUA, CHIH. TEL. 61 4434 0052

COAHUILA | SUCURSAL TORREÓN
CALLE METAL MECÁNICA #280, PARQUE INDUSTRIAL ORIENTE, C.P. 27278, TORREÓN, COAH. TEL.: 87 1209 6823

ESTADO DE MÉXICO | SUCURSAL CENTRO JILOTEPEC
PARQUE INDUSTRIAL 1, PARQUE INDUSTRIAL JILOTEPEC, JILOTEPEC, EDO. DE MÉX. C.P. 54257
TEL: 76 1782 9101 EXT. 5728 Y 5102

JALISCO | SUCURSAL GUADALAJARA
AV. ADOLFO B. HORN # 6800, COL: SANTA CRUZ DEL VALLE, C.P.: 45655, TLAJOMULCO DE ZUÑIGA, JAL. TEL.: 33 3606 5285 AL 90

NUEVO LEÓN | SUCURSAL MONTERREY
CARRETERA LAREDO #300, 1B MONTERREY PARKS COLONIA PUERTA DE ANÁHUAC, C. P. 66052, ESCOBEDO, NUEVO LEÓN, N.L. TEL.: 81 8352 8791 / 81 8352 8790

PUEBLA | SUCURSAL PUEBLA
AV PERIFÉRICO #2-A, SAN LORENZO ALMECATLA, C.P. 72710, CUAUTLACINGO, PUE. TEL.: 22 2282 8282 / 84 / 85 / 86

SINALOA | SUCURSAL CULIACÁN
AV. JESÚS KUMATE SUR #4301, COL. HACIENDA DE LA MORA, C.P. 80143, CULIACÁN, SIN. TEL.: 66 7173 9139 / 66 7173 8400

TABASCO | SUCURSAL VILLAHERMOSA
CALLE HELIO LOTES 1, 2 Y 3 MZ. #1, COL. INDUSTRIAL, 2A ETAPA, C.P. 86010, VILLAHERMOSA, TAB. TEL.: 99 3353 7244

YUCATÁN | SUCURSAL MÉRIDA
CALLE 33 #600 Y 602, LOCALIDAD ITZINCAB Y MULSAY, MPIO. UMÁN, C.P. 97390, MÉRIDA, YUC. TEL.: 99 9912 2451

Importado por / Imported by **Truper, S.A. de C.V.** Parque Industrial 1, Parque Industrial Jilotepec, Jilotepec, Edo. de Méx. C.P. 54257 Made in/Hecho en China, Tel.: 76 1782 9100.
www.truper.com
06-2023

VOLTECK[®]
LAIT

Farol
Lantern

47296
COL-100S

47297
COL-101S

⚠ ADVERTENCIA Antes de instalar, interrumpa el paso de energía mediante el interruptor de circuito o fusible. Asegúrese que el circuito no esté energizado y que el área esté libre de humedad antes de iniciar la instalación.

⚠ WARNING Before starting the installation, turn off the power by removing a fuse or by the circuit-breaker box. Make sure the circuit is not energized and that the area is free of humidity.

Contenido:
1 Farol
Accesorios de montaje

Content:
1 Lantern
Mounting accessories

Especificaciones:

Tensión: 120 V-
Frecuencia: 60 Hz
Corriente: 0.83 A
Potencia: 100 W máx.
Tipo de fuente de luz:
Incandescente / Halógeno / LED de 100 W máx
Base: E26/ E27
IP44



Consumo de energía eléctrica

Consumo de energía: **2 400 Wh/día**
Por unidad de tiempo en condiciones normales de operación del aparato.

Consumo de energía en espera: **No aplica**
En unidad de tiempo del aparato.

Con base en 24 horas de uso continuo

Specs:

Voltage: 120 V -
Frequency: 60 Hz
Current: 0.83 A
Power: 100 W max.

Type of light source:
Incandescent / Halogen / LED 100 W max
Base: E26/ E27
IP44

Electric power consumption

Energy consumption: **2 400 Wh/day**
Per unit of time under normal operating conditions of the device.

Standby Power Consumption: **Does not apply**
In unit of device time.

Based on 24 hours of continuous use

AVISO Utilizar sólo piezas de repuesto originales suministradas o aprobadas por el proveedor.

NOTICE Use only original spare parts from the manufacturer or approved by the manufacturer.



TECHNICAL DATA

Packaging: **Instructive**

Dimensions: **21.5 x 27.8 cm**

 **PANTONE Blue 072 C**

INKS & die cuts

 CUT-LINE
(Do not print)
 BENT-LINE
(Do not print)

IMAGES / LINKS

ARTWORK SET
Confidential Information
TRUPER[®]

SOFTWARE: Illustrator CC
MAC & PC Platform compatible

IMPORTANT:
INSTRUCTION SHEET MUST BE PRINTED ON REGULAR PAPER IN
PANTONE BLUE 072 C INK.

INSTRUCTIVE

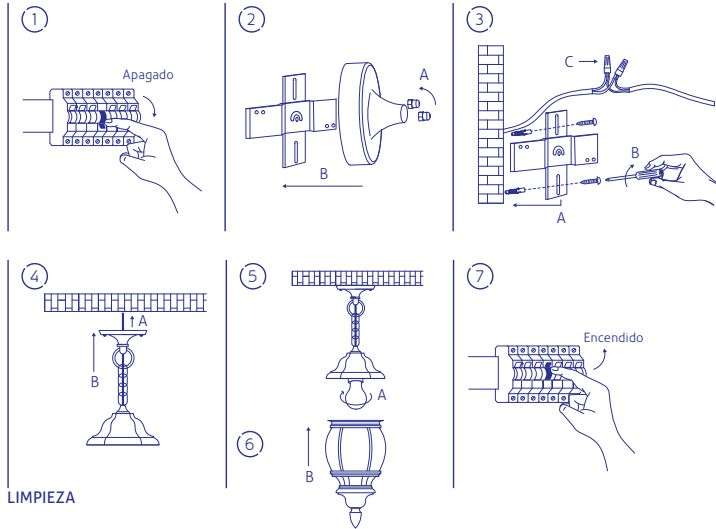
BACK YOU MUST PUT IT INSIDE THE COLOR BOX

INSTRUCTIVO

LEA ESTAS INSTRUCCIONES ANTES DE INSTALAR:

Instalación:

1. Desconecte la energía eléctrica.
2. Retire las tuercas (A) de la base (B) para liberar la barra de montaje. (Fig. 2)
3. Fije la barra de montaje al techo. Conecte los cables del tomacorriente a los cables del farol (C) respetando la identificación de los conductores: Línea a Línea; Neutro a Neutro; Tierra a Tierra. (Fig. 3)
4. Coloque la base de techo del farol (A) en los tornillos y fijela con las tuercas que retiró en el paso 2. (Fig. 4) El espacio entre la base y la superficie se debe sellar con material para calafatear en exteriores.
5. Retire la cubierta de la lámpara. Coloque la lámpara. No se debe exceder la potencia marcada en la etiqueta.
6. Coloque la cubierta de la lámpara.
7. Conecte la energía eléctrica.



LIMPIEZA

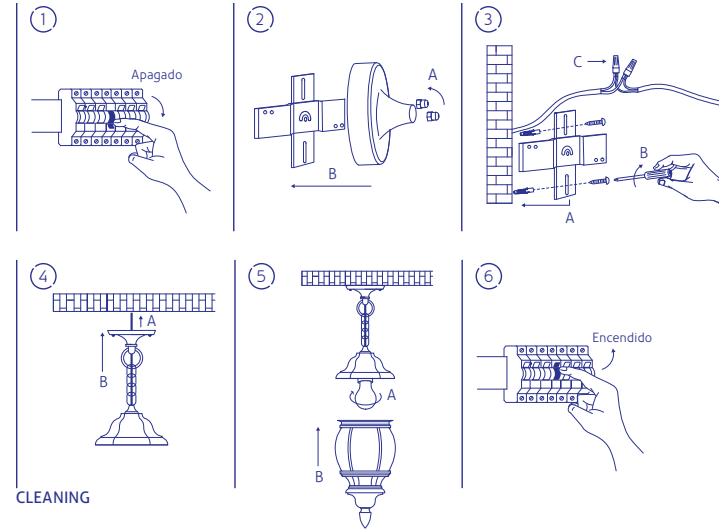
- 1) Limpie con un trapo absorbente y suave.
- 2) Las manchas de agua se pueden eliminar con agua fría y jabón de manos líquido (No aplicar fuerza).
- 3) Las huellas digitales se pueden eliminar puliendo con un trapo absorbente y suave.
- 4) No use abrasivos fuertes, detergentes o cualquier producto que contenga amoníaco.
- 5) Tenga cuidado de no despostillar, rallar o dañar el recubrimiento.

INSTRUCTIVE

READ THESE INSTRUCTIONS BEFORE INSTALLING:

Installation:

1. Disconnect electrical power.
2. Remove the nuts (A) from the base (B) to release the mounting bar. (Fig. 2)
3. Attach the mounting bar to the ceiling. Connect the cables from the outlet to the unit cables (C) respecting the identification of the conductors: Line to Line; Neutral to Neutral; Earth to Earth. (Fig. 3)
4. Place the lantern roof base (A) on the screws and secure with the nuts removed in step 2. (Fig. 4) The space between the base and the surface must be sealed with exterior caulking material.
5. Remove the lamp cover. Place the lamp. The potency marked on the label should not be exceeded.
6. Replace the lamp cover.
7. Connect the electrical power.



CLEANING

- 1) Clean with a soft absorbent cloth.
- 2) Water stains can be removed with cold water and liquid hand soap (Do not apply force).
- 3) Fingerprints can be removed by polishing with a soft, absorbent cloth.
- 4) Do not use strong abrasives, detergents or any product that contains ammonia.
- 5) Be careful not to chip, grate or damage the coating.

IMPORTANT:
INSTRUCTION SHEET MUST BE PRINTED ON REGULAR PAPER IN
PANTONE BLUE 072 C INK.